



Av. da Liberdade, nº 245-6º - 1269-033 LISBOA ::: T: 213110560 ::: cultural@embjapao.pt (eventos culturais) ::: 2010@embjapao.pt (150 Anos)  
www.pt.emb-japan.go.jp/ ::: www.pt.emb-japan.go.jp/2010\_PT\_JAPAO/2010\_index.html

## notícias ::: eventos\_150 Anos

### ::: “Encontros com o Oriente: Água-Forte/Fukushima”

Está a decorrer, desde o dia 16 de Dezembro de 2009 até dia 14 de Março de 2010, no Museu do Oriente, uma exposição conjunta de gravuras. Trata-se de uma colaboração entre a galeria “Água-Forte” e um grupo de artistas de Fukushima no Japão.

Website: <http://www.agua-forte.com/>

<http://www.museudoorientep.pt/810/encontros-com-o-orientep:-agua-forte-fukushima.htm>

<http://www.museudoorientep.pt/855/encounters-with-the-orient:-agua-forte-fukushima.htm>



### ::: “Arte × Gastronomia × Espaço/Cultura Japonesa Contemporânea Japão × Portugal/2010-Aniversário dos 150 Anos”

Está a decorrer, desde o dia 11 de Fevereiro até ao dia 15 de Março, entre as 10:00 e 19:00, no TEZENIS Caravela (Rua Primeiro de Dezembro, nº28-3º, em Lisboa), uma apresentação de vários aspectos da cultura japonesa (pintura, gastronomia, arquitectura, desenho) por artistas japoneses residentes em Portugal.



### ::: Exposição conjunta de Arte Contemporânea –Japão × Portugal–

Está a decorrer, desde o dia 27 de Fevereiro até ao dia 19 de Março, uma exposição conjunta de obras planas da “B-gallery” do Japão e “Matriz” de Portugal, na Galeria Esteta – R. Sousa Viterbo, nº 28 – 1º, Porto. Esta exposição voltará à “B-gallery”, em Tokyo, em Dezembro de 2010.

Website: <http://www.estetagalera.com/>

### ::: Concerto de “ALS Jazz Orchestra” (Universidade de Tenri)

Será apresentado um concerto de Jazz pela “ALS Jazz Orchestra” da Universidade de Tenri com a seguinte agenda — em Arazede (Concelho de Montemor-o-Velho, 4 de Março), na Universidade de Coimbra (5 de Março), em Mira (Concelho de Coimbra, 6 de Março) e em Arganil (Concelho de Coimbra, 7 de Março).

Contacto: [ayanoshinzato@gmail.com](mailto:ayanoshinzato@gmail.com)



### !!! Semana do Japão (Universidade Nova de Lisboa)

Na Faculdade de Ciências Sociais e Humanas da Universidade Nova de Lisboa, terá lugar a “Semana do Japão”, entre os dias 9 e 12 de Março, com entrada livre. Actividades: dia 9, 19h00, aud. 1, Torre B, Piso 1 < Conferência “Cultura e Tradição Japonesas”, em língua portuguesa, pelo Ministro da Embaixada do Japão, Sr. Tatsuo Arai; dia 10, 19h00, aud. 2, Torre B, Piso 3 < Explicação sobre o programa de Bolsas de Estudo do Governo do Japão e Workshop de Origami, pela Embaixada do Japão; dia 11, 19h00, aud. 2, Torre B, Piso 3 < Explicação sobre o programa de Bolsas de Estudo do Governo do Japão e Workshop de Caligrafia (mediante inscrição telefónica – 217908300 – ou por email – [institutoriental@fcs.unl.pt](mailto:institutoriental@fcs.unl.pt)) –, pela Embaixada do Japão; dia 12, 19h00, aud. 1, Torre B, Piso 1 < Conferência “La tradición literaria en el teatro Nô”, em língua espanhola, pela Profª Kayoko Takagi.

### !!! Palestra do Ministro da Embaixada do Japão

No dia 16 de Março, às 18h00, o Ministro da Embaixada do Japão, Sr. Arai, vai apresentar uma palestra, na Universidade do Minho, na Sala de Actos do Instituto de Letras e Ciências Humanas (Campus de Gualtar – Braga) subordinada ao tema: “Cultura e Tradição Japonesas”. Entrada livre ao público em geral. Para mais informações, contactar o Sector de Informação e Assuntos Culturais da Embaixada do Japão através do telefone 21-311-0560.

### !!! Exposição de pintura por uma pintora japonesa — “Percursos” —

Decorrerá, entre 1 e 15 de Abril, no Clube Literário do Porto, uma exposição de pintura por uma pintora japonesa residente no Porto, Aki Kanazawa, cujo tema principal é o património mundial da cidade do Porto. Contacto: [kanazawakeiko6353@yahoo.co.jp](mailto:kanazawakeiko6353@yahoo.co.jp)

### !!! Apresentação de Teatro “Noh” e “Kyogen”

Será apresentado o teatro “Noh” e “Kyogen” no Auditório do Museu do Oriente, nos dias 22 e 23 de Abril, com a organização da Japan Foundation, Embaixada do Japão e o apoio da Fundação Oriente Museu (Os pormenores sobre este evento estão ainda em fase de calendarização). Haverá também, no dia 26 de Março, às 18h30, com entrada livre, uma conferência intitulada “Arte Têxtil no Teatro Noh”, pelo Senhor Akira Yamaguchi, especialista nesta arte dramática (conferência proferida em inglês).





## notícias ::: política e economia no Japão

- ::: **Governo decide enviar unidades das forças de autodefesa a missão de manutenção da paz no Haiti para ajudar nos trabalhos de reconstrução.**

<http://fpcj.jp/modules/news10/index.php?page=article&storyid=176>

- ::: **Crescimento do PIB a 4.6% da Taxa Anual no Trimestre Outubro-Dezembro 2009 (15 de Fevereiro)(em inglês)**

[http://www.esri.cao.go.jp/en/sna/qe094/gdemenu\\_ea.html](http://www.esri.cao.go.jp/en/sna/qe094/gdemenu_ea.html)

<http://fpcj.jp/modules/news8/index.php?page=article&storyid=269>

- ::: **Fábrica de Plantas(em inglês)**

[http://www.meti.go.jp/english/policy/sme\\_chiiki/plantfactory/index.html](http://www.meti.go.jp/english/policy/sme_chiiki/plantfactory/index.html)

Se não pretender receber este boletim informativo ou se quiser enviar os seus comentários ou sugestões, queira, por favor, enviar-nos um email para – [cultural@embjapao.pt](mailto:cultural@embjapao.pt) . MUITO OBRIGADA!